

**Domstolens dom (femte avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från First-tier Tribunal (Tax Chamber) – Förenade kungariket) – Raytek GmbH, Fluke Europe BV mot Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs**

(Mål C-134/13) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Gemensamma tulltaxan — Tullklassificering — Kombinerade nomenklaturen — Termiska kameror för infraröd strålning)*

(2015/C 118/03)

Rättegångsspråk: engelska

**Hänskjutande domstol**

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Raytek GmbH, Fluke Europe BV

Motpart: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

**Domslut**

Vid prövningen av frågan har det inte framkommit några omständigheter som påverkar giltigheten av kommissionens förordning (EU) nr 314/2011 av den 30 mars 2011 om klassificering av vissa varor i Kombinerade nomenklaturen.

<sup>(1)</sup> EUT C 141, 18.5.2013.

**Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 12 februari 2015 – Europeiska kommissionen mot IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH**

(Mål C-336/13 P) <sup>(1)</sup>

*(Överklagande — Beslut av kommissionen om återbetalning av ett finansiellt stöd — Åtgärder för att följa en dom från Europeiska unionens tribunal — Skillnaden mellan dröjsmålsränta och kompensationsränta — Beräkning av räntan)*

(2015/C 118/04)

Rättegångsspråk: tyska

**Parter**

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: F. Dintilhac, G. Wilms och G. Zavvos)

Övrig part i målet: IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH (ombud: C. Pitschas, Rechtsanwalt)

**Domslut**

- 1) Europeiska unionens tribunals dom IPK International/kommissionen (T-671/11, EU:T:2013:163) upphävs i den mån som det förordnas att den dröjsmålsränta som Europeiska kommissionen ska betala IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH ska fastställas på grundval av huvudbeloppet med tillägg för redan upplupen ränta.
- 2) Överklagandet ogillas i övrigt.
- 3) Den dröjsmålsränta som Europeiska kommissionen ska betala IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH ska enbart beräknas på grundval av huvudbeloppet.

- 4) Europeiska kommissionen och IPK International – World Tourism Marketing Consultants GmbH ska bära sina egna rättegångskostnader för förfarandet vid domstolen.

<sup>(1)</sup> EUT C 260, 7.9.2013.

**Domstolens dom (andra avdelningen) av den 11 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel de Bruxelles – Belgien) – bpost SA mot Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)**

(Mål C-340/13) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Posttjänster — Direktiv 97/67/EG — Artikel 12 — Tillhandahållare av samhällsomfattande tjänster — Volymrabatter — Tillämpning på förmedlare av postförsändelser från flera avsändare — Krav på icke-diskriminering)*

(2015/C 118/05)

Rättegångsspråk: franska

**Hänskjutande domstol**

Cour d'appel de Bruxelles

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: bpost SA

Motpart: Institut belge des services postaux et des télécommunications (IBPT)

**Domslut**

Principen om att postavgifter ska vara icke-diskriminerande, vilken slås fast i artikel 12 i Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG av den 15 december 1997 om gemensamma regler för utvecklingen av gemenskapens inre marknad för posttjänster och för förbättring av kvaliteten på tjänsterna i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/6/EG av den 20 februari 2008, ska tolkas på så sätt att den inte utgör hinder för ett system med volymrabatter som beräknas per avsändare, som det som är aktuellt i det nationella målet.

<sup>(1)</sup> EUT C 233, 10.8.2013.

**Domstolens dom (tionde avdelningen) av den 12 februari 2015 (begäran om förhandsavgörande från Naczelny Sąd Administracyjny – Polen) – Minister Finansów mot Oil Trading Poland sp. z o.o.**

(Mål C-349/13) <sup>(1)</sup>

*(Begäran om förhandsavgörande — Punktskatter — Direktiven 92/12/EEG och 2008/118/EG — Tillämpningsområde — Mineraloljor och energiprodukter — Smörjoljor som används för andra ändamål än som motorbränslen eller som bränslen för uppvärmning — Omfattas inte — Punktskatt på konsumtion av energiprodukter, som en medlemsstat ålagt i enlighet med bestämmelserna enligt systemet för harmoniserad punktskatt — Begreppet gränsformaliteter — Artikel 110 FEUF — Kortare betalningsfrist i vissa fall för köp inom gemenskapen än för varor som förvärvats på den nationella marknaden)*

(2015/C 118/06)

Rättegångsspråk: polska

**Hänskjutande domstol**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Parter i målet vid den nationella domstolen**

Klagande: Minister Finansów